

Dentistry 11 Prothèses amovibles : types, indications et hygiène



- Différencier entre prothèses amovibles squelettées, prothèses amovibles en résine et prothèses complètes, avec leurs indications
- Présentez les avantages/inconvénients de chaque option et les critères permettant de choisir entre elles
- Enseignez les instructions d'hygiène et d'entretien pour les prothèses amovibles

La prothèse complète	<i>(Complete denture)</i>	L'essayage des dents	<i>(Tooth try-in)</i>
La prothèse partielle en résine	<i>(Partial resin denture)</i>	La pose de la prothèse	<i>(Denture fitting)</i>
Le stellite	<i>(Stellite (metal base partial))</i>	L'ajustement des crochets	<i>(Adjustment of clasps)</i>
L'alginate	<i>(Alginate)</i>	Le papier articulaire	<i>(Articulating paper)</i>
Le godet pour alginate	<i>(Alginate mixing bowl)</i>	Le rebasage	<i>(Relining)</i>
Le porte-empreinte	<i>(Impression tray)</i>	La pièce à main	<i>(Handpiece)</i>
La cire d'occlusion	<i>(Occlusal wax)</i>	Le couteau à cire	<i>(Wax knife)</i>
Le briquet à gaz	<i>(Gas lighter)</i>		

1. Exercises

1. Match the items that have a related meaning.

- | | |
|-------------------------|-------------------------------|
| a. la prothèse complète | 1. un matériau pour empreinte |
| b. le stellite | 2. une prothèse métallique |
| c. l'alginate | 3. le dentier complet |
| d. le porte empreinte | 4. le support pour empreinte |

a-3 b-2 c-1 d-4 e-?



2. Dental practice fact sheet: removable prostheses and care (Audio available in app)

Fill in the gaps: alginate, prothèse complète, essayage des dents, prothèse partielle en résine, rebasage, stellite, porte-empreinte

Au cabinet, nous proposons des prothèses amovibles selon les dents restantes. La _____ est indiquée quand il n'y a plus de dents sur une mâchoire. La _____ remplace quelques dents manquantes : elle peut être entièrement en résine ou comporter une armature métallique (_____) pour être plus fine et plus stable. Le choix dépend du nombre de dents, de la stabilité, du confort et du budget. Après la prise d'empreinte à l' _____ avec un _____ , le praticien vérifie l'occlusion et réalise un _____ avant la pose.

Conseils d'hygiène : retirez la prothèse après les repas et brossez-la doucement avec une brosse dédiée et du savon. Évitez l'eau très chaude et ne dormez pas systématiquement avec la prothèse. Le soir, rincez-la puis laissez-la tremper dans de l'eau. Si la prothèse bouge, blesse la gencive ou si un crochet se déforme, prenez rendez-vous : un ajustement ou un _____ peut être nécessaire.

At the practice, we offer removable prostheses depending on the remaining teeth. A complete prosthesis (denture) is indicated when there are no teeth left on a jaw. A partial prosthesis replaces some missing teeth: it can be made entirely of resin or include a metal framework (stellite) to make it thinner and more stable. The choice depends on the number of remaining teeth, stability, comfort and budget. After taking an impression with alginate using an impression tray, the practitioner checks the occlusion and carries out a tooth try-in before final placement.

Hygiene advice: remove the prosthesis after meals and brush it gently with a dedicated brush and mild soap. Avoid very hot water (risk of deformation) and do not always sleep wearing the prosthesis. In the evening, rinse it and then leave it to soak in water. If the prosthesis shifts, injures the gum, or a clasp becomes deformed, make an appointment: an adjustment or a relining may be necessary.

1. Quels critères le texte mentionne-t-il pour choisir entre une prothèse en résine et une prothèse avec armature métallique ?

3. Listen to the audio fragment and indicate whether the following statements are true or false.

- La prothèse complète est recommandée quand la patiente n'a plus de dents.
Le stellite est décrit comme plus solide et il utilise des crochets.
La patiente doit garder la prothèse toute la nuit pour éviter des visites.

True False

-



4. Choose the correct solution

1. En consultation, je _____ une prothèse complète si le patient n'a plus de dents. *(During the consultation, I recommend a complete denture if the patient no longer has any teeth.)*
a. propose b. proposait c. proposons d. proposes
2. Pour prendre l'empreinte, vous _____ l'alginate dans le godet et vous mélangez. *(To take the impression, you put the alginate into the tray and mix it.)*
a. mettiez b. mets c. mettez d. mettez-vous
3. Si la prothèse partielle en résine gêne, nous _____ les crochets avec la pièce à main. *(If the partial resin denture is bothersome, we adjust the clasps with the handpiece.)*
a. ajustez b. ajustons c. ajuste d. ajustaient

1. propose 2. mettez 3. ajustons

5. Role-play: Complete the dialogues

a. Choisir une prothèse amovible

Dr Martin (chirurgien-dentiste): *Pour vous, je propose plutôt une prothèse partielle en résine, car il vous reste encore des dents.*
(For you, I would recommend a partial resin prosthesis, since you still have some remaining teeth.)

Mme Lenoir (patiente): 1. _____

Dr Martin (chirurgien-dentiste): *Le stellite est plus solide et a des crochets métalliques; bien ajustés, ils rendent la prothèse stable sans être gênants.*
(The stellite is more durable and uses metal clasps; when properly fitted, these keep the prosthesis stable without causing discomfort.)

Mme Lenoir (patiente): 2. _____

b. Prise d'empreinte et conseils d'hygiène

Sarah (assistante dentaire): 3. _____

Dr Martin (chirurgien-dentiste): *Merci. Ensuite, nous ferons la cire d'occlusion : passez moi le couteau à cire et le briquet à gaz.*
(Thank you. Next we'll prepare the occlusion wax: hand me the wax knife and the gas lighter.)

Sarah (assistante dentaire): 4. _____

Dr Martin (chirurgien-dentiste): *Bien. Après la pose de la prothèse, on conseille de la nettoyer tous les jours et de revenir au cabinet si elle bouge ; on pourra alors faire un rebasage si nécessaire.*

(Good. After fitting the prosthesis, we recommend cleaning it every day and coming back to the clinic if it feels loose; we can then perform a reline if necessary.)

Example answers:

1. *Et le stellite, c'est plus adapté ? J'ai peur que ce soit lourd.* **2.** *D'accord, si c'est plus stable et confortable, je pense que je préfère le stellite.* **3.** *Je prépare l'alginate : prenez le godet pour alginate et le porte empreinte taille M, s'il vous plaît.* **4.** *D'accord. Pour l'essayage des dents, je mets aussi le papier articulaire sur le plateau.*

6. Answer the questions using the vocabulary from this chapter.

Je vous conseille... parce que... / Il faut nettoyer la prothèse avec... puis la rincer. / Si la prothèse bouge, on peut envisager un rebasage.

1. Vous recommandez plutôt une prothèse complète ou une prothèse partielle (résine ou stellite) dans ce cas, et pourquoi ?

2. Quelles consignes d'hygiène et d'entretien donnez-vous au patient pour sa prothèse amovible au quotidien ?

7. Email

Bonjour Mme Benali,

Suite à votre consultation, le Dr Martin propose une **prothèse partielle amovible en résine** (en remplacement de votre ancienne prothèse). Nous pouvons commencer par une **empreinte** réalisée avec **alginate** et un **porte empreinte**.

Êtes vous disponible mardi à 11h30 ?

Merci de nous dire si votre prothèse actuelle bouge ou vous fait mal quand vous mangez.

Cordialement,

Sophie Laurent

Assistante dentaire



Write an appropriate response: *Je vous confirme le rendez vous pour... / Actuellement, ma prothèse... (bouge / me fait mal) / Pouvez vous me dire comment... (nettoyer / entretenir) ma prothèse ?*
